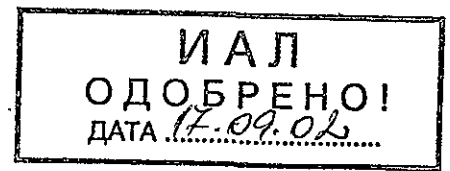


802  
24.07.02г.



**SOPHARMA**

## ЛИСТОВКА ЗА ПАЦИЕНТА

Моля прочетете внимателно тази листовка. Тя съдържа важна за Вас информация. Ако имате допълнителни въпроси, моля обърнете се към Вашия лекуващ лекар.

### **CHLORQUINALDOL H** **ХЛОРКИНАЛДОЛ H**

#### СЪСТАВ

*Лекарствени вещества в 1 g маз:*

Chlorquinaldol            30 mg

Hydrocortisone            10 mg

*Помощни вещества:* Магроголи, емулгиран восък, метил парахидроксibenзоат, пропилен парахидроксibenзоат, пречистена вода.

#### ДЕЙСТВИЕ

Хлоркиналдол H е комбиниран продукт за приложение върху кожата, притежаващ антисептично и противовъзпалително действие.

#### ПОКАЗАНИЯ

В кои случаи може да се прилага Хлоркиналдол H?

Продуктът се прилага при повлияващи се от кортикостероиди кожни заболявания, съпроводени с умерено изразена вторична инфекция, в първите 8 дни от лечението.

#### ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

В кои случаи не трябва да се прилага?

Не се прилага при свръхчувствителност към хидрокортизон и хлорквиналдол както и към някои от помощните вещества, туберкулозни, вирусни (херпес симплекс, варицела, рубеола) и гъбични кожни инфекции, сифилистични кожни поражения, кожна атрофия (нарушения в храненето на кожата), акне розацея (хронично кожно заболяване), периорален дерматит (възпаление на кожата около устата), разязвена кожа.

#### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ УПОТРЕБА

Продуктът не трябва да се прилага около очите. При попадане в окото може да предизвика конюнктивит, като трябва незабавно да се направи промивка с обилно количество вода. Лекарственият продукт не трябва да се прилага продължително време. Трябва да се избягва прилагането му върху обширни участъци от кожата и под оклузивна превръзка поради повишен риск от резорбция и поява на системни кортикостероидни ефекти. Не се препоръчва употребата на продукта при кърмачета и малки деца, поради риск от повишена резорбция и поява на системни ефекти. Лекарственият продукт трябва да се прилага за кратко време върху лицето, поради риск от поява на телеангиектазии (трайно разширяване на капилярите, причиняващо тъмночервени петна по кожата) и депигментация (частично или пълно изчезване на пигментацията на кожата).

Лекарственият продукт съдържа метил- и пропилпарахидроксибензоат като помощни вещества, които може да причинят алергия. Обикновено това са забавен тип реакции. Рядко предизвикват незабавна реакция с уртикария и бронхоспазъм.

## БРЕМЕННОСТ И КЪРМЕНЕ

Не се препоръчва прилагането на продукта при бременност и кърмене, особено продължително време, в големи количества и върху обширни участъци от кожата.

## ЛЕКАРСТВЕНИ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

Досега не са наблюдавани клинично значими лекарствени взаимодействия.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ПРАВИЛНА УПОТРЕБА

Нанася се върху засегнати кожни участъци в тънък слой 1-3 пъти дневно с продължителност на лечението не повече от 8 дни.

## НЕЖЕЛАНИ ЛЕКАРСТВЕНИ РЕАКЦИИ

В редки случаи може да предизвика алергични реакции, изразяващи се в зачервяване, сърбеж, обрив. Може да се наблюдават нежелани лекарствени реакции, характерни за кортикостероид-съдържащи продукти при локално приложение като акне, хипертрихоза (прекомерно окосмяване), периорален дерматит (възпаление на кожата около устата), депигментация, телеангиектазии, кожна атрофия (нарушения в храненето на кожата), влошаване на съществуващи кожни заболявания (розацея), инфекциозни усложнения, нарушено заздравяване на рани. Възможна е появата на системни кортикостероидни ефекти (повишаване на кръвната захар, повишаване на кръвното налягане и др.) при прилагане на продукта продължително време или върху обширни участъци.

За всички нежелани лекарствени реакции, включително и неописани в листовката, пациентът трябва незабавно да съобщи на своя лекуващ лекар.

### ПРЕДОЗИРАНЕ

Прилагането на Хлоркиналдол Н в по - големи количества може да доведе до поява на системни кортикостероидни ефекти.

### ИНСТРУКЦИИ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

В оригинална опаковка на сухо и защитено от светлина място при температура под 25° С.

Да се съхранява на място, недостъпно за деца!

### СРОК НА ГОДНОСТ

Две години от датата на производство.

Срок на годност след отваряне на опаковката: до 1 месец.

Да не се употребява след изтичане срока на годност!

### ДАНИИ ЗА ОПАКОВКАТА

По 20 g от продукта се дозират в алуминиеви туби, които се поставят в единични картонени кутии заедно с листовка за пациента.

### НАЧИН НА ОТПУСКАНЕ

По лекарско предписание.

### ПРОИЗВОДИТЕЛ

СОФАРМА АД, България

София, ул. "Илиенско шосе" N 16

### ДАТА НА ПОСЛЕДНАТА РЕДАКЦИЯ НА ЛИСТОВКАТА

13.05.2002 г.